



EL ECO DE CIUDADELA

Se publica los martes y viernes,
no siendo días festivos

AÑO II.

* CON CENSURA ECLESIASTICA *

NÚM. 151.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

En la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M.^a Quadrado, 40, á donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca.
No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Ciudadela (Menorca) martes 2 de Junio de 1908

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un año	4'80 Ptas.	Seis meses	2'40 Ptas.
Un trimestre	1'20 "	Un mes	0'40 "
Número suelto	0'05 cénts.	Número atrasado	0'10 cénts.

En el Extranjero aumentará el importe del franqueo.

ECOS RELIGIOSOS

Miércoles, 3.—Santa Paula virgen y Clotilde reina y San Ovidio.

Jués, 4.—Santos Francisco Caracciolo, Quirico, Darciano y Bertramo y Santa Saturnina, vírgen.

Viernes, 5.—Santos Bonifacio obispo y Doroteo.

Miércoles, 3.—Jués, 4.—Viernes 5.—Continúa en San Agustín la exposición Eucarística vespertina y los cultos del mes de Junio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús. En la misma iglesia, el viernes á las 4 y media de la tarde, se hará el piadoso ejercicio del Via-Crucis.

En la Iglesia del Sagrado Corazón, todos los días durante una Misa rezada, se practican devotos ejercicios propios del mes de Junio.

APOSTOLADO DE LA ORACIÓN

INTENCIÓN GENERAL
PARA EL MES DE JUNIO

La Devoción al
Sagrado Corazón de Jesús.

ORACIÓN COTIDIANA PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mió! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que el reinado del Sagrado Corazón se establezca en todo el mundo.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Practicar y propagar la devoción al Sagrado Corazón de Jesús.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Junio de 1908, y días en que los celadores y celadoras pueden ganar indulgencia plenaria, con las condiciones ordinarias.

Día 3, Santa Clotilde, reina.
" 29, San Pedro y San Pablo, Apóstoles.

CENTRO LOCAL DE CIUDADELA

Recomendaciones señaladas para el mes de Junio de 1908.

- 1.^a Difundir más cada día la obra del Apostolado de la Oración.
- 2.^a La vida cristiana en las familias.
- 3.^a Las necesidades especiales de Menorca.
- 4.^a Varias necesidades particulares, y acción de gracias al Sagrado Corazón de Jesús por beneficios obtenidos.

R. I. P.

Se recomienda á los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios especialmente por el alma de la difunta D.^a María Monjo Pons, Celadora que era en este Centro local, y las de dos asociadas, que fallecieron durante el mes de Mayo.



(DE COLABORACIÓN)

REGENERACIÓN Y FUTURAS GRANDEZAS DE ESPAÑA

IX.

Siguiendo el tema del artículo anterior, diremos que de ese hombre providencial, de ese elegido del Señor, para salvar á España y por ella al mundo, nos hablan de una manera especial, entre cien y cien Profetas y hombres eminentes en virtud y santidad, San Francisco de Paula y San Vicente Ferrer designándole comunmente todos los Profetas con el título de Gran Monarca.

Este personaje es, según varios interpretes, aquel Varón que el Profeta Daniel vió sentado en medio de una nube, semejante al Hijo del Hombre, es decir, que no era el Hijo del Hombre, sino otro semejante á Él. El Venerable Bartolomé Holzauser, sacerdote alemán, entre otros, en su obra «Interpretación del Apocalipsis», le descubre también en el capítulo 14.^o del mismo, en aquel personaje que aparece en medio de una nube semejante al Hijo del Hombre, *Quasi Filius Hominis*; y por último el mismo Holzauser lo encuentra representado alegóricamente en el Hijo Varón de la Mujer Apocalíptica, descrita en el capítulo XII, del que ya hicimos mención en el artículo VI.

En efecto; representando aquella Mujer, en sentido místico ó alegórico, á la Iglesia Católica, en lo cual todos los intérpretes y exposidores están conformes, parece que queda incompleta la interpretación, si no la supone que esa Mujer alegórica, ó sea la Iglesia Católica, ha de dar también á luz un

Hijo Varón, que ha de ser como una figura de Jesucristo. Por eso en algunas Profecías se le encuentra designado con el nombre ó título de Vice-Cristo. Otros Profetas le llaman Oriente, que quiere decir nacido ó que viene de la Iglesia, y por lo tanto que disipará las tinieblas y los errores en que se halla sumergida la sociedad actual.

Ese es, pues, el hombre providencial que está reservado á la presente generación para restaurar el mundo, y que viene llamando la atención, no sólo de Santos y Profetas, sino también de todos los hombres estudiosos y pensadores.

Ese es el hombre en el cual esperan todas las naciones, y de una manera especial Francia y la misma Alemania, pero que, según muchas profecías, será español, y por España empezará la regeneración para que luego por ella se regenere el mundo.

Ese es, en fin el hombre que se necesita y por el cual clamamos todos. ¿No significa nada esa ansia general que domina en los hombres de todos los partidos y de todas las opiniones, suspirando todos por un hombre que nos salve? Pues, cuando un presentimiento general y un deseo unánime domina en todos los corazones constituye una especie de profecía infalible, según aquella sentencia, *Vox populi vox Dei*.

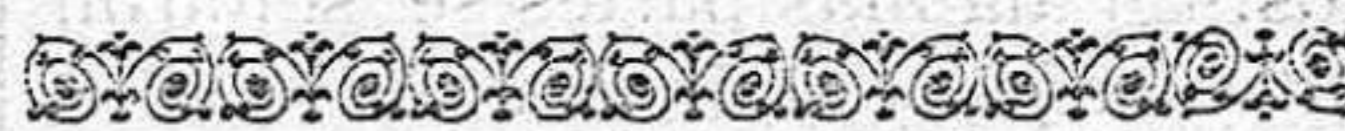
Pues bien, el hombre de tantas profecías, el deseado por todas las naciones el hombre que se necesita, vendrá no lo dudemos, apareciendo en España, el cual se manifestará en el momento crítico, enarbolando el Estandarte de la Cruz, bajo el cual se cobijarán todos los buenos españoles, desapareciendo entonces todas las diferencias y todos los partidos, que hoy tienen divididas las fuerzas católicas, para que sólo haya españoles amantes de su Dios y de su patria; y todos unidos bajo la dirección de ese Enciclado providencial, que dictará leyes justas y equitativas, fomentando y protegiendo todos los elemen-

tos de riqueza, como son la agricultura, la industria y el comercio, sin descuidar las ciencias y las artes; regularizando y armonizando el capital y el trabajo, y solucionando, por fin esos dos grandes problemas, el religioso y el social, España se regenere en poco tiempo y vuelva á ser la primera entre todas las naciones, para que en todas ellas se establezca el imperio de la Cruz y Cristo reine en la tierra, entonando el orbe entero el *Christus vincit, Christus reñat, Christus imperat*.

Aquí damos por terminado este humilde trabajo, reconociendo sinceramente que adolece de muchas faltas, que seguramente dispensarán nuestros benévolos lectores, en atención á nuestra insuficiencia y falta de experiencia en materias periodísticas, y por otra parte al poquísimó tiempo de que podemos disponer.

No nos ha guiado otro móvil que el de contribuir con nuestras débiles fuerzas al bien de la Religión y de la Patria, en la convicción de que todos estamos obligados á ofrecer nuestro concurso, por humilde que sea, en aras de esos santos ideales, para que no dia Dios y la Historia no nos pidan estrecha cuenta de ello y la posteridad no nos maldiga.

JOSÉ RIOPEDRE.
Del C. de R. B.



ECOS DE LAS BALEARES

DE CIUDADELA

AUXILIUM CRISTIANORUM!

He aquí la advocación consoladora del cristiano, y el título con que principalmente ha sido honrada nuestra excelsa Madre la Virgen Inmaculada, en esta ciudad, durante el finidó mes de Mayo. La iglesia de los PP. Salesianos, se ha visto sumamente concurridísima, tanta era la afluencia de fieles que en la sacristia y coro, y hasta en

la misma calle, tenían que estar bien apretujados, pues era imposible entrar en la Iglesia. Las hermosas voces de los niños, ya con sus cantos, ya con la recitación de hermosas poesías, era un aliciente para que concurren a la muchedumbre.

Celebrándose dentro de dicho mes la fiesta de María Auxiliadora, los citados Padres, empezaron la novena el viernes 22. con inusitada solemnidad. Los oradores sagrados, M. I. Dr. Juan, Rdo. Sr. Benjamín (D. Pedro), M. I. Dr. Tuduri, reverendos Dr. Dalmedo, Sr. Benjamín (D. Andrés), Sr. Franco, Dr. Vila, Sr. Goñalons, Sr. Gomila, Sr. Hernández (D. José), y M. I. Dr. Castany, lucieron sus dotes y galas oratorias, ensalzando y cantando con mano maestra las glorias de la Virgen, bajo el hermoso y significativo título de Auxilio de los cristianos.

El domingo día 24, fiesta de la Virgen, la iglesia se vió llena todo el día. Todas las misas que se celebraron fueron de comunión general, pues innumerables eran los fieles que comulgaban en ellas. Fue un jubileo continuo; allí acudieron todos los cooperadores para ganar la indulgencia plenaria, que hay concedida en dicho día, visitando los Santuarios de María Auxiliadora.

Tanto el día 24, como el jueves 28, día de la Ascención, hubo oficio solemne con sermón, por favores alcanzados, por medio de la intercesión de María. El día 31, también hubo, siendo oficiante el Muy I. Sr. Magistral, y predicando el ya citado Sr. Castany, Coadjutor de esta S. I. Catedral. En dicho día recibieron de manos del M. I. señor Maestro escuela, y después de fervorosa plática, por primera vez a Jesús Sacramentado, algunos alumnos del colegio, debidamente preparados por el Sr. Director de la Casa, Don Viñas. Acompañáronlos a recibir al Señor sus padres y madres.

Digno coronamiento a las funciones de dichos cultos, fué la procesión de la tarde, que presidió el M. I. Sr. Penitenciario. Aunque, parecía, por el estado del tiempo, que no podría verificarse, no obstante, vistó que se había calmado el viento, se determinó que saliera, recorriendo sin la menor novedad, el curso anunciado de antemano. Las calles por donde pasó María Auxiliadora, estaban ricamente adornadas con colgaduras y coronas, mereciendo hacer mención de la calle en que se halla situada la Iglesia de los PP. Salesianos. En algunas partes se soltaron palomas. Se terminó la función con el canto de la *Salve* y la Bendición con el Santísimo.

Por la noche en la calle de María Auxiliadora hubo iluminación y fiesta callejera, soltándose algunas piezas de fuegos artificiales. Amenizó dicho acto la «Banda Popular».

Durante el mes se han repartido, a los asistentes a las funciones del mes de María, hermosas y artísticas hojitas, en que se narraban sencillos episodios de la vida del Venerable P. Juan Bosco, y los muchos y señalados favores que obtuvo, por medio de María Auxilio de los cristianos. También se han publicado algunas de las muchas gracias que dicha celestial Señora, ha concedido a algunos devotos de esta ciudad, y los pri-

pales medios de que puede valerse el cristiano, para conseguir ser verdadero voto de María.

El lunes, hubo Misa en sufragio de los cooperadores Salesianos difuntos, y hoy martes, en sufragio de los archicofrades de María Auxiliadora.

No pueden os menos de felicitar cordialmente, desde estas columnas a los Beneméritos Hijos del Venerable P. Juan Bosco, por el modo con que saben honrar a su excelsa Patrona María Auxiliadora. Hacemos votos para que esta devoción que de un modo providencial ha arraigado en los hijos de esta ciudad, sea un augurio de bienestar para nuestra querida y siempre amada Ciudadela.

El día 1.º del actual, empezaron en el Instituto General y Técnico de Mahón los exámenes de los alumnos que cursan libremente.

El domingo salió de esta ciudad, nuestro Excmo. Prelado, con el objeto de asistir al final de las Cuarenta Horas, que anualmente se celebran en el Santuario de Nra. Señora de Monte Toro, y después pasar algunos días en Mahón.

También salieron para Mahón los Rdos. Sres. D. José Franco, y D. Guillermo Capó, Pbro.

También han pasado a dicha ciudad, acompañados de algunos de sus profesores, con el objeto de sufrir los exámenes finales de prueba de curso, los alumnos que cursan el bachillerato, en el colegio Salesiano de esta ciudad.

El primero del actual en algunas iglesias de esta ciudad, se dió principio a la devoción del mes de Junio, dedicado al Sagrado Corazón de Jesús.

El pasado domingo se concluyeron en las iglesias de S. Francisco, Hermanas Carmelitas, Sagrado Corazón (Enseñanza), y parroquia del Rosario, los cultos que han venido dedicando a nuestra excelsa Madre María Santísima durante el mes de Mayo, terminándose en esta última con el canto del *Te-Deum*.

La imagen de Nra. Sra. del Rosario, que para sufragar los gastos del mes de María se sorteaba en la Iglesia del Rosario de esta ciudad, ha tocado en suerte al número 731.

Durante la noche del sábado, desencadenóse sobre esta ciudad fuerte viento, que arrancó dos árboles del ensanche de la población, dejándose oír algunos truenos acompañados de relámpagos. Llovió algún poco, lo que habrá sido benéfico para nuestros campos. El domingo, continuó el viento aunque no tan fuerte, calmándose por la tarde. Casi todo el día estuvo encapotado.

En la noche del domingo próximo pasado el Orfeón «La Alborada», juntamente con su banda, obsequió con brillante serenata, a nuestro paisano el joven D. Do-

mingo Moll, quien se encuentra en esta ciudad, desde hace pocos días, procedente de la Habana (Isla de Cuba).

La Compañía de automóviles rápidos a gasolina de esta ciudad, ha establecido sus oficinas y cochera, en el grandioso local hecho expreso para dar capacidad a los omnibus que ésta posee, en la calle de Isabel II.

Nos alegramos de la marcha progresiva que va adquiriendo la citada «Compañía Ciudadelana», la que no perdona medio para facilitar al viajero todas las comodidades que están a su alcance, reportando de este modo un gran bien y adelanto para el pasaje en toda la Isla.

Varios jóvenes músicos, obsequiaron, en la noche del domingo próximo pasado, a algunos de sus amigos, tocando bonitas piezas frente al domicilio de los mismos.

Han regresado ya muchas de las familias que pasaron al venerando Santuario de Nra. Sra. de Monte Toro, con motivo de las solemnes Cuarenta Horas que anualmente se celebran en dicho santuario.

Sabemos por conductos fidedignos, que las citadas Cuarenta Horas, han revestido inusitada solemnidad, dando mayor realce a dichas funciones la presencia de nuestro Excmo. Prelado, y las representaciones de las varias secciones adoradoras nocturnas de Menorca.

Muchísimas fueron las familias de los fieles que allí se congregaron.

Hemos tenido el gusto de ver trabajar en «Son Bel-lloch», del término de Ferrerías, propiedad de D. Juan Febrer, una magnífica «Segadora Atadora Nueva Ideal Deering». La labor de la máquina es tan perfecta, su manejo tan fácil y su modo de funcionar tan sencillo, que ha sido la admiración de cuantos hemos tenido el placer de presenciar las primeras pruebas. Entre los espectadores había gran número de campesinos que no podían salir de su asombro y que con su buen sentido práctico calificaban esta innovación de uno de los mayores adelantos de la agricultura menorquina.

La máquina ha sido adquirida en la importante casa Alberto Ahles y C.ª de Madrid, y ha sido montada por el inteligente mecánico don Eduardo Cavanellas, uno de los principales representantes de dicha casa.

Estos días se está procediendo al arreglo del piso de la calle de José M.ª Quadrado, cuya mejora es de aplaudir.

Al regresar en la mañana de ayer a esta ciudad, procedente de Mahón, uno de los omnibus de la «Compañía Ciudadelana», cuando se hallaba en las inmediaciones del pueblo de Ferrerías, sufrió una pequeña avería en una de sus ruedas; una vez avisado a la Administración Central, salió inmediatamente otro de los omnibus que la citada Compañía posee, conduciendo el pasaje a esta ciudad; llegando ambos vehículos con algunas horas de retraso.

Sentimos vivamente el tener que comunicar a todas aquellas personas que nos suplicaron hiciéramos público la falta de luz en esta ciudad durante altas horas de la noche, que, apesar de haberlo iniciado varias veces a quien corresponde, no hemos sido atendidos en lo más mínimo.

Pues, durante estos últimos días, a causa de la densa oscuridad que reinaba, fueron varias las personas que encontraron las fatales consecuencias, ora dando de narices contra las paredes ó bien resbalando en las aceras.

Nos resta, pues, hacer otra petición, dudando todavía si ésta será atendida, y si bien no es incumbencia nuestra proponerlo, pero, según personas competentes en materia de alumbrado, creen sería lo más bien acertado, que se encendieran los faroles una hora más tarde, y que al apagarse, se dejaran encendidos los faroles guías, hasta recuperar la hora avanzada de todos los faroles que habrán permanecido apagados, y de este modo no se agravaría en lo más mínimo a la empresa del alumbrado público.

Hemos sido favorecidos con un ejemplar del interesante folleto que sobre «Lecciones de Mutualidad» (para obreros) acaba de publicar en Villa-carlos, D. Victoriano Benítez Carreras, Miembro fundador de la «Boule de Neige» y colaborador de la acreditada revista económica social «Mutualidad», dirigida por el distinguido sociólogo D. José Manuel de Bayo, (Goya 9), y colaborada por los escritores más eminentes del mundo.

Su fin principal es la vulgarización de las doctrinas mutualistas; pero para obtener los resultados apetecidos se celebrará un Congreso Nacional de Mutualidad y Cooperación para alcanzar la Federación Nacional a cuya obra deben adherirse todas las sociedades de Mutualidad, Cooperación, Montepíos, Sindicatos, etc.

Los cuatro primeros números se han agotado ya; así es que no se admiten suscripciones sino desde Mayo hasta Diciembre ó del presente año al precio de 3 pesetas.

El que desee suscribirse dirija la correspondencia al Sr. Director Don José Manuel de Bayo, en Madrid, Goya 9, adjuntando una libranza de 3 pesetas.

Consta el folleto a que nos referimos de unas 80 páginas.

Agradecemos al Sr. Benítez, el obsequio.

Relación de los pasajeros llegados el día 27 del pasado en el vapor correo «Menorquina», al mando del capitán D. F. Cardona.

De Barcelona

D. Angel Faura. — D. Pablo Roca. — D. Antonio Gual y sobrino. — D. Olegario Gisbert. — D. José Domech. — D. Pablo Cavaller é hijo. — D. Bartolomé Carles.

De Alendia

D.ª Catalina Coll. — D. Gabriel Vaurell. — D. José Bosch.

Relación de los nacimientos y defunciones ocurridas en esta ciudad:

NACIMIENTOS

Mayo, 24; una niña. — Día 27; una niña. — Día 28; una niña.

DEFUNCIONES

Mayo, 26. — Catalina Truol y Cursach, viuda, de 80 años de edad, domiciliada en la calle de Santa Rosalia, á consecuencia de «Catarro senil».

Junio, 1.º.—Miguel Nadal y Amengual, casado, de 70 años de edad, domiciliado en la calle de Nueve de Julio, á consecuencia de «Bronquitis crónica».

Dia 1.º.—Carlos Melis y Sastre, de 7 meses de edad, domiciliado en la calle del Asato, á consecuencia de «Estampsia».

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Relación de las embarcaciones entradas y despachadas en este puerto.

Embarcaciones entradas

Mayo, 27.—De Barcelona, pailebot «Lorenzito», de 40 toneladas, patrón D. J. Benjam, con 6 tripulantes y efectos.

Dia 27.—De Barcelona, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán D. F. Cardona, con 22 tripulantes y 12 pasajeros.

Embarcaciones despachadas

Mayo, 27. — Para Mahón, vapor «Menorquin», de 540 toneladas, capitán D. F. Cardona, con 22 tripulantes y efectos.

Dia 29.—Para Marsella, pailebot «Comercio», de 38 toneladas, patrón D. F. Marqués, con 4 tripulantes y efectos.

MATADERO PÚBLICO

Relación de las reses sacrificadas en el Matadero Público de esta ciudad por los Cortantes siguientes:

Abril, 6.—José Bagur, 1 carnero, «Torretó», 13 k.—José Rotger, 1 carnero, «Binigarba», 24 k.; 1 ternero, «Torreta Blanca», 105 k.—José Anglada, 2 carneros, «Son Sintes», 14 k.; 1 tero, «Font Santa», 243 k.—Agustín Rotger, 2 carneros, «Morvedra Nou», 19 k.—Pedro Torres, 1 carnero, «Arènes», 11 k.; 1 carnero, de Antonio Jover, 11 kilos.—Antonio Casanovas, 1 carnero «Trinidad», 9 k.—Lorenzo Jover, 1 carnero, «Son Marqués», 11 k.

Dia 7.—Antonio Casanovas, 1 ternera, «Son Jordi», 180 k.—Pedro Torres, 2 carneros, de Antonio Jover, 21 k.—José Bagur, 1 carnero, «Torretó», 13 k.—Juan Jover, 1 carnero, «Torre Oficial», 10 k.—Antonio Jardín, 1 carnero, «Torre del Ram», 14 k.—Antonio Rotger, 1 carnero, «Binigafull», 12 k.—José Anglada, 3 carneros, «Pavordia Nova», 37 k.

Dia 8.—José Anglada, 2 carneros, «Pavordia Nova», 22 k.—José Rotger, 1 carnero, y 3 cabritos «Montañeta», 29 k.—Agustín Rotger, 1 carnero, «Morvedre Vell», 10 k.—Antonio Rotger, 1 carnero, «Binigafull», 12 k.—Juan Jover, 1 carnero, «Torre Oficial», 10 kilos. Dia 9.—Antonio Jardín, 1 carnero, «Torre del Ram», 11 k.—Antonio Casanovas, 2 carneros, «Perellete», 17 k.—José Anglada, 2 carneros, «Pabordia Velle», 19 k.

Dia 10.—Lorenzo Jover, 1 oveja, «Son Marqués», 19 k.—Pedro Torres, 1 ternero, «Santa Catalina», 93 k.; 1 carnero, Juan Jover, 15 k.—Agustín Rotger, 1 carnero, «Morvedre Nou», 10 k.; 1 ternero, «Son Marquet», 195 k.—José Rotger, 1 vaca, «Calambusquets», 198 k.; 5 carneros, «Tot Tluch», 56 kilos.—José Bagur, 1 carnero, «Torretó», 12.—Antonio Rotger, 2 carneros, «Binigafull», 20 k.—José Anglada, 1 ternero, «Tabernas», 233 k.; 2 carneros, «Pabordia Nova», 28 k.

Dia 11.—Jorge Bosch, 1 carnero, «Son Olivar Nou», 12 k.—Antonio Casanovas, 1 carnero, «La Cova», 8 k.—Agustín Rotger, 2 carneros, «Torralba», 23 k.—Antonio Jardín, 2 carneros, «Son Jnan», 15 k.—José Bagur, 2 carneros, «Son Angel», 21 k.—Pedro Torres, 2 carneros, de Juan Jover, 18 ki-

los.—Antonio Rotger, 2 carneros, «Benigafull», 19 k.—Juan Jover, 1 carnero, «Torre Oficial», 9 k.; 2 carneros, «Son Ateina», 18 k.—José Anglada, 3 carneros, «Pabordia Nova», 40 k.

VALORES LOCALES

Table with columns for 'Cotización' and 'Operaciones' (Lino, Papel, Resque-bolsado) and rows for 'puños' and '48 3/4'.

ECOS TELEGRÁFICOS

INTENTO DE FUGA.

Madrid, 30.—15'18. Tiflis (Rusia).—Los presos de esta colonia penitenciaria intentaron fugarse.

Para conseguirlo arrojaron varias bombas contra el cuerpo de guardia, ocasionando la muerte á algunos soldados.

Los penados fueron detenidos por fuerzas de la guarnición.

CRIMEN EN UN BANCO

Madrid, 30.—21'25. Comunican de Constantinopla dando cuenta de haberse desarrollado un trágico suceso en una importante casa de banca.

El director de la misma fué asesinado por un empleado al que quiso reconvenir por anomalías en el servicio de cobranza domiciliaria.

AGENTE CONSULAR ATROPELLADO POR LOS MOROS.

Madrid, 30.—8'14. Dicen de Bruselas que por noticias recibidas de Rabat se asegura que los partidarios del Sultán Abd-el-Azis han insultado y atropellado al agente consular de Bélgica.

La prensa unánime pide al Gobierno una intervención enérgica, sin contemplaciones de ningún género.

JOYEROS DESAPARECIDOS.—DESCUBIERTO DE 100.000 PESETAS.

Madrid, 30.—15'16. Comunican de Valencia que los joyeros señores Beltrán y Alchez han desaparecido dejando un descubierto de 100 mil pesetas.

Se ausentaron hace varios dias, haciéndose gestiones en averiguación de su paradero.

LAS TROPAS AMERICANAS NO SE RETIRAN DE CUBA.

Madrid, 30.—19'21. Comunican de Washington que el Gobierno de acuerdo con el Presidente de la República Mr. Roosevelt ha resuelto no retirar de Cuba las tropas americanas de guarnición en aquella isla considerando que perduran las causas que motivaron su envío.

ECOS DE CIUDADELA

Hemos recibido el cuaderno n.º 32 correspondiente al 15 de Mayo, del «Boletín de la Industria y Comercio del Papel», revista quincenal ilustrada, que se publica en Madrid, conteniendo el siguiente sumario. El Conde de Aresti. — Blanqueo

eléctrico.—Reformas en el impuesto de utilidades.—Los árabes y el papel.—Suma y sigue.—Más notas de fabricación (conclusión). El Alamo.—Mercado de pastas.—Miscelaneas.

INDUSTRIA E INVENCIÓNES

Hemos recibido el n.º 23 del tomo 49 de esta importante revista, que

IDIOMOS VALENCIANOS 40

era él en la huerta, por lo que en esta significaba, que en ello parecía gozarse como si fué se parte interesada. Mas el primero eclipsaba al segundo, y quedaba aquel flotante en el alma de Dolores, atormentándola con sacudidas de celos. La culpa, á decir verdad, la tenía ella. Porque fué una imprudente que quiso avanzar terreno en el corazón del que ya consideraba su novio, agriándole todo. No, ¡No! Estaban una noche hablando los dos en aquel mismo sitio, bajo la parrá, oliendo valerosos el aroma turbador de las flores y arrullados por más terrosos susurros que debían bajar del cielo á juzgar por su altizura y suavidad. El padre de Dolores dormitaba causado, y su madre trajinaba por dentro. Así es que ellos podían conversar con completa intimidad. No eran novios, porque todavía no se había efectuado la deman; pero chafiu-

IDIOMOS VALENCIANOS 50

Así empezó sus maniobras Dolores una cierta noche; empleaba una táctica segura y firme, que la conduciría al terreno que buscaba. Introdúcir amagos de celos en el corazón de Micalet, y así.... —Tú niega cuanto quieras. —Si ya te irás convenciendo de que te han engañado, sin que yo me esfuerce en demostrártelo. Y sonreían alegres, arrastrando de seoscs la contienda, como cosa distraiyente, y en la que podían lucir sus habilidades de intencionada oratoria. —Si fuese verdad—dijo él—por qué te había de decir que no lo era? Si á la primera que se lo diría, convidándola a la boda sería á tí. Pero no... aún está lejos el día. No pienso yo en tal cosa. Soy todavía jovenc... ¡ja, ja!

IDIOMOS VALENCIANOS 53

Así decían, aun sabiendo que no podían engañarse. Eran aquellas las situaciones que deben adoptarse antes de entrar en la cosa con formalidad. Eran las pruebas, los actos por los que se sondaaban la profundidad de sus mútuos cañíos. Pero la paralización de lo efectivo duraba demasiado, y Dolores, sintiendo una brusca començón de acaparar para sí toda la esplendidez que en su persona tenía Micalet, con lo que sería la constante envidia de todas sus amigas, trató de vadear, sin detenerse, el terreno, ya á su juicio abonado convenientemente para ello. Micalet, bien sea por falta de descos, bien por sobra de temores injustificados, bien por otra causa, no la había blaba clavel, como ella estaba esperando. Y los instintos de coquetería inveterada que todas las mujeres atrigan, desperdaban con bríos en Dolores. Necesitaba pronto ser la novia oficial de Micalet. Mas, ¿cómo? Porque no iba ella á de-

IDIOMOS VALENCIANOS 52

por el que tantas mozas suspiraban con romanticismo inútil; y hormigueaba por todo su ser una completa satisfacción, el placer del amor propio, porque ella era la preferida. Como siempre, trataban de casos amorosos, pero nunca sus palabras denotaban con claridad el afecto que sentía el corazón; y cual si la futura posición que uno adoptase, no interesara al otro, hablaban ambiguos desaciertos, siempre empleando el tiempo singular, cuya conversación parecía tan solo atañar á su propia, única y exclusiva personalidad particular; tenían ingenuo empeño en expeler, con afectadas excusas, toda entonación que tendiese á ligarles á un solo lazo, distrayéndose como avergonzados, cuando escapado por las palabras se filtraba un rayo de la claridad del corazón, que no dejaban pasar por la boca con toda su sinceridad. —Si yo m casara... —Quant m'iscu novia.

publica en Barcelona la Oficina de propiedad industrial, dirigida por D. Gerónimo Bolibar, ingeniero.

Contiene dicho numero el sumario siguiente:

Producción artificial de los rayos ultravioletados.—Vagón automator para el servicio de correos italiano (ilustrado, figs. 49 y 50). Las múltiples aplicaciones de la electricidad, por

F. F.—Acusducto subacuático en el lago Michigán.—El papel impermeable por F. de A.—Revista de la Electricidad: Utilización de los rayos X para colorear las piedras preciosas.—Árbol para inductores bipolares rotativos.—Noticias Varias: Fotografía de las vibraciones de la voz.—Disposición del «Clafin Store Building» para apagar los incendios.—Regis-

tro de Patentes: Patentes solicitadas.—Patentes en suspenso que han sido concedidas ó denegadas.—Registro de Marcas: Marcas solicitadas.—Marcas concedidas y denegadas.—Dibujos de Marcas solicitadas.—Registro de Modelos y Dibujos: Modelos y dibujos solicitados.—Registro de Nombres Comerciales: Nombres comerciales solicitados.—Nombres comerciales concedidos y denegados.

RESTAURANT DE JUAN M.ª PEREZ CALLE DE LAS PARRAS, 2 CIUDADELA

Se sirven comidas á todas horas, se reciben encargos para parrillas á la valenciana, avisando con dos horas de anticipación.

Pueden servirse á domicilio. Bonitas habitaciones.—Servicio esmerado.

CHOCOLATE CON LECHE CREACIÓN DE LA CASA JAIME BOIX BARCELONA

Patente número 34.873

Excelente, compuesto de cacao primera calidad, azúcar y leche esterilizada.

Es un poderoso alimento.

De venta en La Sexagenaria.

AVISO

Se desea comprar hasta cien Acciones del «Banco de Ciudadela» á 80 por 100 de prima. En esta imprenta informarán.

CASA PARTICULAR DE HUÉSPEDES Á CARGO DE C. SAGUER Precios económicos, vida de familia Buenavista, 15; 2.ª; 2.ª (junto al Paseo de Gracia) GRACIA-Barcelona

METALES

Se compran de todas clases en la calle de Negrete núm. 31.

Gerónimo Bolibar

INGENIERO INDUSTRIAL Ronda Universidad núm. 17 BARCELONA

Oficina para la obtención de Patentes de invención y de introducción y registro de marcas de fábrica, de comercio, de agricultura y profesionales, registro de dibujos, modelos, nombres comerciales y recompensas industriales.

Publicación de la Oficina Industria é Invenciones, Revista semanal.

PARA VENDER

lo está la casa número 16 situada en la calle del Beato Ramón.

Para informes dirigirse en la calle de Alfonso III número 52.

TIP. Y LIB. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS. Calle de José M.ª Quadrado, 40

ECOS RECREATIVOS

PASA - TIEMPOS

JEROGLÍFICO

Kuepblan:

P. F.

ENDEVINALLE

Es colorida y rodona, al neixe porta corona, es mare de mil infants qu' e un temps son petits y grans; y el que vol saber el que porta l' ha de obrir després de morta.

X.

Las soluciones el número próximo.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

Charada: CENICERO. Endevinall: LA NOU.

ANUNCIOS

COMPANÍA AUTOMÓVILES CIUDADELA

Esta Empresa tiene el gusto de comunicar á sus muchos favorecedores, haber trasladado su despacho, que tenia establecido en la calle de Mahón n.º 32, á su edificio social sito en la de Isabel II, el cual estará abierto todos los dias desde las 6 de la mañana hasta las 12 y desde las 2 á las 8 de la tarde.

PARA HACER PONER A LAS GALLINAS

SIN INTERRUPCION aun en los peores dias de invierno 2.500 HUEVOS al año con 10 gallinas CUESTO INSIGNIFICANTE Metodo seguro. Numerosos testimonios.

DEPÓSITO EN BALEARES ADRIÁN Y MARQUÉS CIUDADELA (Menorca)

D. Juan Capó, informará en la venta de un huerto situado en el Paseo de San Juan, vulgo Pla.

PARA VENDER

lo está una casa y un hortal. Para más informes dirigirse a la calle de Alfonso III núm. 52.

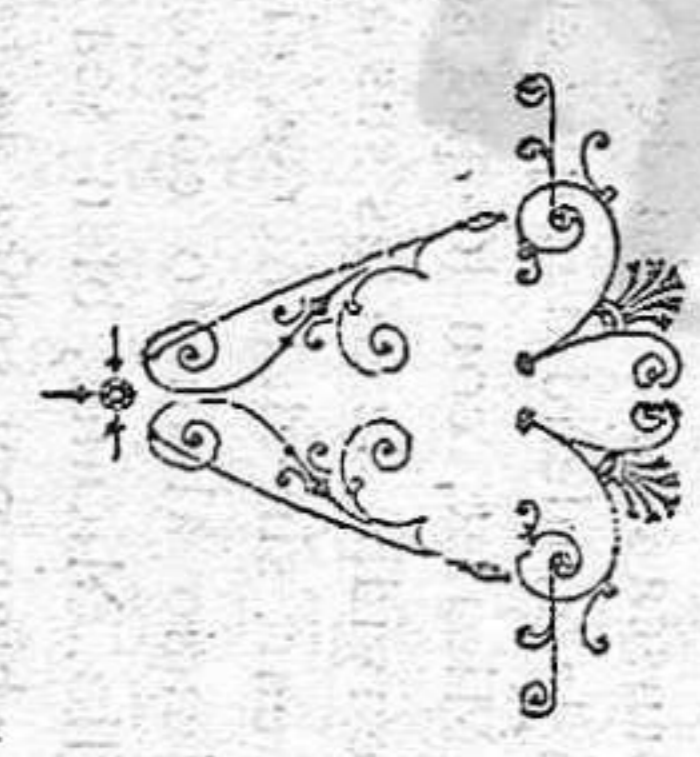
50 IDIOMAS VALENTINOS

caban como si lo fueran, tratándose con cariño y ternura, bromeano inocentemente, llevando un volcán de ardiente lava amorosa en el pecho, y en la cabeza un mar de ilusiones, de proyectos que ondulaban, serpenteando con muecas y contorsiones, destacándose sin forma, con la indecible figura que tan sólo entrevén ó sueñan los enamorados, sobre un fondo halagador de verde y rosa. Las horas de esta manera pasaban rápidas y fugaces, como la carrera de las estrellas que, desprendidas de su centro, succumben apagadas en un mar sin fondo. Al recuerdo de esto, Doloretas se exaltaba en un gozo interior y melancólico, y pensaba que tal vez tuviesen razón los poetas cuando cantan con delirio de idiotas, la hermosura de las noches estivales de la huerta. Si, porque ella, en aquellas noches que evocaba con tan extraña zozobra, jera tan feliz! ¡le parecían tan alegres y caprichosast! ¡tenían un tan singular tonol!...

54 IDIOMAS VALENTINOS

clarárselo rompiendo arcanas costumbres y viciales moldes. ¿Cómo, pues, cómo?...
—No lo niegues, *chí*, que lo sé de buena tinta.
—Pues te han engañado.
—La persona que me lo ha dicho no diga mentiras, y yo lo creo.
—Pues buena tonta serás.
—No, si después de todo, eso nada tiene de particular. Que un buen mozo como tú busque novia, es lo más natural del mundo. Todos hacen lo mismo; con que no sé por qué lo niegas.
—Porque no es verdad. Si fuese como te lo han dicho, ¿vendría yo aquí á tu barraca, en vez de ir á ver á la otra?

54 IDIOMAS VALENTINOS



Nunca las sintió semejantes como cuando estaba con Míchel, con emociones que le llegaban al alma, arrancándole involuntarios suspiros de pasión. Era una rara impresión la que sentía; notaba en ellas extraña salmodia de confusas melodías acariciadoras, un exótico y voluptuoso estremecimiento que la hacía entorpecer los ojos á la realidad, como si sintiese necesidad de soñar, como si en su interior una voz la invitase á arrebujarse entre las cantatas sonoras y susurrales de la escena, pareciéndola que era aquello demasiado hermoso, profundamente poético por nacer del mundo...

51 IDIOMAS VALENTINOS

Así transcurría la velada, entre risas apagadas y oraciones vehementes, pronunciadas á media voz, que pronto se alejaban mezcladas con el olor balsámico de las flores á impulsos de una tenue brisa agitadora y fresca. Sentíase orgullosa Doloretas, por tener á su lado, cerca de su mano, al *reyet de P. Norita*,